

INTERKULTURELLE WOCHEN

IN CHEMNITZ 16.09.–01.10.2017 PROGRAMM



INTERKULTURELLE FILMWOCHE

IN CHEMNITZ 16.10.–25.10.2017 PROGRAMM



CHEMNITZ
STADT DER
MODERNE



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Gäste,

herzlich willkommen zu den diesjährigen Interkulturellen Wochen in Chemnitz. „Vielfalt verbindet“, so der Titel. Bundesweit haben die Organisatoren ein vielseitiges Programm auf die Beine gestellt, auch in unserer Stadt.

Ich erinnere mich gern an die Interkulturellen Wochen der vergangenen Jahre. Sie spiegeln die Situation in Chemnitz wider. Gemeinsam organisieren Vereine, Projekte, Menschen unterschiedlicher Kultur und Herkunft, Chemnitzerinnen und Chemnitzer das zweiwöchige Fest. Solche Begegnungen schaffen Nähe. Nicht nur bei den Interkulturellen Wochen, sondern vor allem im Alltag. Das zeigt: Miteinander braucht alle Beteiligten. Denn wir wissen: Migration und Integration sind eine Herausforderung für die Menschen, nicht nur hier. Sie gelingen nicht auf Knopfdruck und ohne Konflikte. Wir stehen vor einer großen Aufgabe, die zu uns kommenden Menschen in die Stadtgesellschaft zu integrieren, um für alle in Chemnitz

ein gutes Miteinander zu ermöglichen. Ob in Kitas, Schulen, der Universität und im Arbeitsleben, bei Fragen zu Religion, dem Zusammenleben und der Sicherheit.

Im Erfolgsfall ist die Integration ein Gewinn für die Stadt. Friedliches Zusammenleben verschiedener Kulturen und Religionen als Teil unserer Stadtgesellschaft zu erleben, bereichert. Und charakterisiert eine weltoffene Stadt. Gemeinsame Erlebnisse zu teilen, füllt dieses Vorhaben Schritt für Schritt mit Leben, hilft Vorurteile durch Urteile zu überwinden.

Für die Bewerbung zur Kulturhauptstadt Europas 2025 brauchen wir die Chemnitzerinnen und Chemnitzer aller Nationen. Als Kulturhauptstadt wollen wir in acht Jahren Gästen gemeinsam die spannenden Geschichten unserer Stadt erzählen. Ich freue mich, Sie dabei zu begrüßen.

Allen Gästen und Besuchern der Interkulturellen Wochen in Chemnitz wünsche ich viele bunte Eindrücke in unserer Stadt.

Freundliche Grüße

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Barbara Ludwig', written in a cursive style.

Barbara Ludwig

VERANSTALTUNGEN VOR DER ERÖFFNUNG

➤ SAMSTAG, 02.09.

14:00–
18:00 Uhr

Solbrigstraße 22 a, Moschee des Islamischen Kulturvereins in Chemnitz e. V.

wir.gemeinsam.vielfältig – interkulturelle Jugendbegegnung – Tag 1

Du bist zwischen 14 und 17 Jahre alt? Du bist aus Chemnitz und Umgebung? Du möchtest die muslimische Kultur besser verstehen und anderen mehr über deine Kultur erzählen? Dann sei dabei und triff muslimische Jugendliche, die neu in Chemnitz sind. Denn die Chemnitzer Moschee ist nicht nur ein Ort des Gebets, sondern auch ein Ort der Begegnung und des Austauschs. An drei abwechslungsreichen Nachmittagen tauchen wir auf kreative Art und Weise in die Vielfalt der Kulturen, Traditionen und Religionen ein. Außerdem lernen wir miteinander Arabisch und Deutsch und kosten leckere Snacks aus Deutschland und Fernost. Lust? Dann melde dich an! ARBEIT UND LEBEN Sachsen e. V. ist ein anerkannter Träger der politischen Jugend- und Erwachsenenbildung. Wir setzen uns ein für demokratische Werte, gegenseitigen Respekt, Vielfalt und Toleranz.

Die Teilnahme ist kostenfrei, die Veranstaltung wird durch den Lokalen Aktionsplan der Stadt Chemnitz gefördert.

Bitte anmelden, da nur begrenzte Plätze zur Verfügung stehen:

Telefon: 0371 6511766

E-Mail: trommer@arbeitundleben.eu

Arbeit und Leben Sachsen e. V. in Kooperation mit dem Islamischen Kulturverein in Chemnitz e. V.

➤ **DIENSTAG, 05.09.**

19:30 Uhr *Kaßbergstraße 22, Frauenzentrum Lila Villa*

„Quilts“ – textile Meisterwerke von Chemnitzerinnen

Vernissage zur Ausstellung, die bis zum 12.11.2017 besichtigt werden kann. Unter der Leitung der Künstlerin Tamara Shpolyanska finden sich Chemnitzerinnen unterschiedlicher Berufs- und Altersgruppen zusammen, um zu quilten. Unter ihren Händen entstehen vielgestaltige textile Kunstwerke, wovon eine kleine Auswahl gezeigt wird. Die Frauen arbeiten individuell oder projektbezogen, pflegen aber auch internationale Kontakte, um z. B. länderübergreifend an einem Exponat zu arbeiten. Die Frauengruppe trifft sich seit 2005 monatlich im Bürgerzentrum Leipziger Straße. Der Eintritt ist frei.

Frauenzentrum Lila Villa im Verein akCente e. V.

➤ **FREITAG, 08.09.**

18:30 Uhr *Dittersdorfer Straße 79, Martha-Root-Haus, Institut für Kultur und Bildung*

Das Leben Baha'u'llahs – Filmvorführung anlässlich seines 200. Geburtstages

Baha'ullah – der Stifter der Bahai-Religion – wur-

de am 12.11.1817 in Teheran, Iran geboren. Anlässlich seines 200. Geburtstages lädt die Chemnitzer Baha'i-Gemeinde zur Filmvorführung über das Leben Baha'u'llahs ein. Wer mehr über die Baha'i-Religion, das Leben Baha'u'llahs und die Geschichte der Baha'i in Deutschland erfahren möchte, ist herzlich in das Martha-Root-Haus eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Der Geistige Rat der Baha'i in Chemnitz, Baha'i-Gemeinde Deutschland K. d. ö. R.

➔ SAMSTAG, 09.09.

14:00–
18:00 Uhr *Solbrigstraße 22 a, Moschee des Islamischen Kulturvereins in Chemnitz e. V.*

wir.gemeinsam.vielfältig – interkulturelle Jugendbegegnung – Tag 2

Du bist zwischen 14 und 17 Jahre alt? Du bist aus Chemnitz und Umgebung? Du möchtest die muslimische Kultur besser verstehen und anderen mehr über deine Kultur erzählen? Dann sei dabei und triff muslimische Jugendliche, die neu in Chemnitz sind. Denn die Chemnitzer Moschee ist nicht nur ein Ort des Gebets, sondern auch ein Ort der Begegnung und des Austauschs. An drei abwechslungsreichen Nachmittagen tauchen wir auf kreative Art und Weise in die Vielfalt der Kulturen, Traditionen und Religionen ein. Außerdem lernen wir miteinander Arabisch und Deutsch und kosten leckere Snacks aus Deutschland und Fernost. Lust? Dann melde dich an! ARBEIT UND LEBEN Sachsen e. V. ist ein anerkannter Träger der politischen Jugend- und Erwachsenenbildung. Wir

setzen uns ein für demokratische Werte, gegenseitigen Respekt, Vielfalt und Toleranz.

Die Teilnahme ist kostenfrei, die Veranstaltung wird durch den Lokalen Aktionsplan der Stadt Chemnitz gefördert. Bitte anmelden, da nur begrenzte Plätze zur Verfügung stehen:

Telefon: 0371 6511766

E-Mail: trommer@arbeitundleben.eu

Arbeit und Leben Sachsen e. V. in Kooperation mit dem Islamischen Kulturverein in Chemnitz e. V.

➔ DIENSTAG, 12.09.

19:30 Uhr *Kaßbergstraße 22, Frauenzentrum Lila Villa*

Frau sein auf den Philippinen

Mit über 7.000 Inseln sind die Philippinen weniger ein Land als viel mehr eine Gruppe von Inseln, welche nach Epochen der Kolonialisierung von vielen Gegensätzen geprägt sind. Eden Nares ist Sozialbetreuerin für Flüchtlinge und lebt seit 2010 in Lichtenau bei Chemnitz. Sie weiß, dass ihre Heimat hierzulande ziemlich unbekannt ist. In Wort, Bild und mit einer kleinen kulinarischen Spezialität stellt sie diese vor – sie bereitet uns einen Abend für alle Sinne.

Eintritt: 6,- Euro, ermäßigt 5,- Euro.

Frauenzentrum Lila Villa im Verein akCente e. V.

ERÖFFNUNG AUF DEM CHEMNITZER NEUMARKT

➔ SAMSTAG, 16.09.

12:00 Uhr *Neumarkt Chemnitz*

- **Eröffnung** durch die Oberbürgermeisterin der Stadt Chemnitz, Frau Barbara Ludwig, Schirmherrin der Veranstaltung
- **Grußwort** der Kirche und weitere Redebeiträge
- **Auslobung des Chemnitzer Friedenspreises**

13:00–

18:30 Uhr

Neumarkt Chemnitz

Interkulturelle Wochen in Chemnitz – Auftaktveranstaltung

- **Markt der Möglichkeiten** – Präsentation Chemnitzer Vereine, Verbände, Institutionen und Organisationen sowie Aktionen und Kreativangebote,
- **Bühnenprogramm** – Eine Reise um den Globus,
- **gastronomische Angebote** verschiedener Länder.

Migrationsbeauftragte der Stadt Chemnitz in Kooperation mit dem AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V. und dem Frauenzentrum LILA Villa im Verein akCente e. V.

14:00–

18:00 Uhr

Stadthallenpark

Kultur braucht Begegnung

Kunstaktion im Stadthallenpark – Vliesbänder werden von Chemnitzer Künstlerinnen/Künstlern, Schülerinnen/Schülern, Geflüchteten und interessierten Bürgerinnen/Bürgern gemeinsam gestal-

tet. Es wird gemalt und gesprüht im Zeichen des Friedens.

Arbeitsgruppe aktionC

18:30 Uhr

Neumarkt Chemnitz

Konzert – Live Musik mit der Sawa Sawa Band

Die Sawa Sawa Band wurde im Oktober 2016 durch Mark Kitau gegründet. Er kommt aus Kenia und lebt jetzt in Chemnitz. Der Fokus der Band liegt auf Rhythmen aus Kenia und aus aller Welt, die miteinander harmonieren.

Die Band spielt Rumba, Benga (mit Ursprung im westlichen Kenia), Marrabenta (mit Wurzeln in Moçambique), Reggae (Jamaika) und Soukous (aus der kubanischen Rumba der 50er Jahre und ursprünglich aus der Kongo-Region).

Migrationsbeauftragte der Stadt Chemnitz in Kooperation mit dem AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V. und dem Frauenzentrum LILA Villa im Verein akCente e. V.

BEGINN DER INTERKULTURELLEN WOCHEN

➔ SAMSTAG, 16.09.

12:00– *Rosenhof 14, Ladenzeile*

18:00 Uhr **Ausstellung „Inspiration“**

In der Zeit von 13:00 bis 17:00 Uhr können sich interessierte Gäste in fünf kreativen Workshops (Sandmalerei, bemalen von verschiedenen Figuren aus Modelliermasse, Gestaltung von Bildern auf Aluminiumfolie, Serviettentechnik und Gestaltung von Bildern auf Kork) ausprobieren. 14:00 Uhr wird die Ausstellung mit Arbeiten aus den kreativen Kursen des Vereins Soziale Rehabilitation für Ausländer e. V. feierlich eröffnet. Diese Ausstellung wird anschließend noch bis zum 14.10.2017 gezeigt.

Verein Soziale Rehabilitation für Ausländer e. V.

13:00– *Forststraße 9, Chemnitzer Polizeisportverein, Sporthalle*

17:00 Uhr **Rudis PASS Rallye**

Stationsbetrieb mit diversen Organisationen in den Bereichen Kinderschutz, Integration und für ein tolerantes Miteinander. Lerne verschiedene Vereine kennen und gewinne tolle Preise. Hier gewinnt jeder, denn es gibt keine Nieten. Der Eintritt ist frei.

Chemnitzer Polizeisportverein e. V.

14:00–
18:00 Uhr

Solbrigstraße 22 a, Moschee des Islamischen Kulturvereins in Chemnitz e. V.

wir.gemeinsam.vielfältig – interkulturelle Jugendbegegnung – Tag 3

Du bist zwischen 14 und 17 Jahre alt? Du bist aus Chemnitz und Umgebung? Du möchtest die muslimische Kultur besser verstehen und anderen mehr über deine Kultur erzählen? Dann sei dabei und triff muslimische Jugendliche, die neu in Chemnitz sind. Denn die Chemnitzer Moschee ist nicht nur ein Ort des Gebets, sondern auch ein Ort der Begegnung und des Austauschs. An drei abwechslungsreichen Nachmittagen tauchen wir auf kreative Art und Weise in die Vielfalt der Kulturen, Traditionen und Religionen ein. Außerdem lernen wir miteinander Arabisch und Deutsch und kosten leckere Snacks aus Deutschland und Fernost. Lust? Dann melde dich an! ARBEIT UND LEBEN Sachsen e. V. ist ein anerkannter Träger der politischen Jugend- und Erwachsenenbildung. Wir setzen uns ein für demokratische Werte, gegenseitigen Respekt, Vielfalt und Toleranz.

Die Teilnahme ist kostenfrei, die Veranstaltung wird durch den Lokalen Aktionsplan der Stadt Chemnitz gefördert.

Bitte anmelden, da nur begrenzte Plätze zur Verfügung stehen:

Telefon: 0371 6511766

E-Mail: trommer@arbeitundleben.eu

Arbeit und Leben Sachsen e. V. in Kooperation mit dem Islamischen Kulturverein in Chemnitz e. V.

16:00 Uhr *Zinzendorfstraße 40, Friedhofskapelle der St.-Matthäus-Kirchgemeinde Chemnitz-Altendorf*

Die Seele nach dem Tode: Auferstehungsglaube in orthodoxen Bestattungsriten

Pater Ulea Ahtanasie von der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde St. Stefan und St. Vitus informiert und ist zum Gespräch bereit. Bitte nutzen Sie die Parkmöglichkeiten auf dem Friedhofsparkplatz am Harthweg oder an der Matthäuskirche. Die Teilnahme ist kostenlos, ein freiwilliger Beitrag am Ausgang erwünscht.

*Evangelisch-Lutherische St.-Matthäus-Kirchgemeinde
Chemnitz-Altendorf*

➔ **SONNTAG, 17.09.**

10:00–
11:30 Uhr *Unteres Tor des Botanischen Gartens, Crimmitschauer Wald*

Pilzwanderung

Der Naturschutzbund lädt zu einer Pilzwanderung in den Crimmitschauer Wald ein. Unter fachkundiger Führung vom Mykologen Wolfgang Friese lernen die Teilnehmerinnen/Teilnehmer einheimische Pilze kennen. Die Teilnahme an der Wanderung ist kostenfrei. Bitte anmelden bis 11.09.2017:

Telefon: 0152 23050759

E-Mail: rv.erzgebirge@nabu-sachsen.de

NABU Regionalverband Erzgebirge e. V.

14:00–
17:00 Uhr

Neefestraße 78 a, Deutsches SPIELMuseum

Reisetagebuch einer Wanderausstellung

Seit 03.10.2016 ist die Interaktive Spiel- und Mitmachausstellung „SPIELEND lernen“ in namhaften Bibliotheken Rumäniens zu sehen. Das Museum berichtet nun von Erfahrungen während dieser Zeit, schlägt einen Bogen zum Spiel „CUIB“, welches in Rumänien entwickelt wurde und sich mit dem Thema Migration anhand des Vogelzugs beschäftigt und möchte auf die Weiterreise der Ausstellung „SPIELEND lernen“ nach Moldawien und Bulgarien aufmerksam machen.

Der Eintritt ist frei.

Deutsches SPIELMuseum e. V.

17:00–
21:00 Uhr

*Jägerstraße 5–7, Begegnungsstätte „Haus der Kulturen“
des AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V.*

Orientalischer Musikabend

Arman Naderi unterhält mit traditioneller Musik aus Afghanistan. Der Gastgeber AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V. ergänzt mit einem orientalischen Büffet zu kleinen Preisen den Abend. Eintritt: 1,- Euro.

Bitte anmelden bis zum 11.09.2017:

Telefon: 0176 19128049

E-Mail: begegnungstaette02@agiua.de

*AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V., Begegnungsstätte
„Haus der Kulturen“*

➔ MONTAG, 18.09.

17:00 Uhr *Clausstraße 27, Stadtteiltreff der Volkssolidarität*

„Andere Länder, andere Sitten“ – Angola

Cultra – ein Projekt für kulturellen Austausch – lädt zum angolanischen Abend in den Stadtteiltreff der Volkssolidarität ein. Durch den Abend führt die Angolanerin Tukayana Paulo-König. Sie stellt ihr Heimatland Angola unter dem Motto „Andere Länder, andere Sitten“ sowohl kulturell als auch kulinarisch in ihrer lebensfrohen Art vor. Freuen Sie sich auf typisch angolanische Gaumenfreuden. Für angolanische Rhythmen und Gesang sorgt der Halbangolaner Ricki Goldammer. Unter professioneller Anleitung kann zudem traditioneller angolanischer Schmuck hergestellt werden. Der Eintritt ist frei! Die Veranstalter würden sich über Spenden wie Spielzeug für Kinder im Alter von 4–16 Jahren sowie über Nähmaschinen und Nähmaterialien sehr freuen.

Volkssolidarität Chemnitz, Projekt Cultra

19:00 Uhr *Dittersdorfer Straße 79, Martha-Root-Haus, Institut für Kultur und Bildung*

Interreligiöse Podiumsdiskussion zum Thema „Der Beitrag meiner Religion zur Verbesserung der Welt“

Vertreter verschiedener Religionen wie Judentum, Christentum, Islam, Sikhs-Gemeinde und die Baha’i-Religion sprechen zum Thema „Der Beitrag meiner Religion zur Verbesserung der Welt“. Eine Veranstaltung anlässlich des 200. Geburtstages

von Baha'u'llah (Herrlichkeit Gottes), dem Stifter der Baha'i-Religion.

Der Geistige Rat der Baha'i in Chemnitz, Baha'i-Gemeinde Deutschland K. d. ö. R.

19:30 Uhr *Kaßbergstraße 22, Frauenzentrum Lila Villa*

Lesung irakischer Autorinnen

Schreibende Frauen aus dem Irak sind in Chemnitz zu Gast. Sie lesen ausgewählte Texte, die ihren Alltag beschreiben. Liebe in Zeiten des Terrors, Auseinandersetzung mit Gewalt, ihre Hoffnungen und Wünsche – für all das finden die Frauen Worte. „Die Poesie ist zum Ventil für Gefühle und Erfahrungen geworden, zur Therapie für Traumata. Wer erzählt, der überlebt.“ (<http://www.dw.com/de/schreiben-zum-überleben/a-19099395>).

Der Lesung schließt sich ein Gespräch mit den Autorinnen an. Eintritt: 5,- Euro, ermäßigt 4,- Euro.

Frauenzentrum Lila Villa im Verein akCente e. V.

➤ DIENSTAG, 19.09.

18:00–
20:00 Uhr *Jägerstraße 5–7, Begegnungsstätte „Haus der Kulturen“ des AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V.*

Palästina – Gestern, Heute und Morgen

Vortrag und Diskussion über die Entwicklung des Palästina-Konflikts und die Zukunft Palästinas aus der Perspektive eines Flüchtlings – mit Fedar Alburbar. Der Eintritt ist frei.

AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V., Begegnungsstätte „Haus der Kulturen“

➔ MITTWOCH, 20.09.

11:00–
13:00 Uhr *Max-Müller-Straße 13, Haus der Begegnung*

Kulturelle Reise um die Welt. Teil II

Lieder, Tänze, Geschichten, Speisen aus ausgewählten Ländern.

*RAGH e. V. und Caritasverband für Chemnitz und Umgebung e. V.,
Projekt Treffpunkt „Weitblick“*

11:00 Uhr *Moritzstraße 20, TIETZ, Stadtbibliothek*

Living Library – REAL PEOPLE – REAL CONVERSATIONS

In der Stadtbibliothek Chemnitz stehen lebendige Bücher für Gespräche „ausleihbar“ bereit. Es berichten besondere Persönlichkeiten mit Migrationshintergrund über ihre Lebenswege und über ihre Erfahrungen in Chemnitz.

Stadtbibliothek Chemnitz

14:00–
16:30 Uhr *Erich-Mühsam-Straße 35, Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.*

Family Culture Club

Der Family Culture Club ist ein offener Familientreff. Besonders für geflüchtete Familien soll er die Möglichkeit bieten, mit anderen in Kontakt zu treten, sich über die Bewältigung von Alltagssituationen und Erziehungshürden auszutauschen und Informationen zu erhalten.

Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.

➔ **DONNERSTAG, 21.09.**

14:30 Uhr *Küchwaldring 24, Parkeisenbahn im Küchwald*

Picknick der Kulturen

Picknick bringt Kulturen zusammen – Einheimische und Flüchtlinge sind eingeladen, gemeinsam auf der Küchwald-Wiese ein Picknick zu machen und dabei miteinander ins Gespräch zu kommen. Geplant sind Spielen im Freien und eine gemeinsame Fahrt mit der Parkeisenbahn. Der Eintritt ist ein kleiner Beitrag zum Imbiss.

Bitte anmelden bis 13.09.2017:

Telefon: 0371 488-5105

E-Mail: kinderbeauftragte@stadt-chemnitz.de

Kinder- und Jugendbeauftragte der Stadt Chemnitz

19:00 Uhr *Dresdner Straße 6–10, Netzwerk für Integration und Zukunft e. V.*

Mein Herz für einen Kontinent – Erfahrungsberichte mit Bildern und Fakten von Chemnitzern aus erster Hand

Heike Steege arbeitete 2016 gemeinsam mit Freunden in einem Krankenhaus in Uganda. Der zweite Einsatz steht kurz bevor. Marian Kretschmer hat in Kenia an einer Schule gearbeitet und begleitet derzeit ein Schulprojekt in Tansania. Kontinentstypisches Fingerfood von hier lebenden Personen aus afrikanischen Ländern rundet das Angebot ab. Der Eintritt ist frei.

Arbeitsgruppe aktionC in Kooperation mit dem Netzwerk für Integration und Zukunft e. V.

➔ FREITAG, 22.09.

09:00 –
12:00 Uhr

Erich-Mühsam-Straße 35, Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.

Family Culture Club

Der Family Culture Club ist ein offener Familientreff. Besonders für geflüchtete Familien soll er die Möglichkeit bieten, mit anderen in Kontakt zu treten, sich über die Bewältigung von Alltagssituationen und Erziehungshürden auszutauschen und Informationen zu erhalten.

Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.

17:00 Uhr

Jägerstraße 1, Integrationszentrum „Globus“ e. V.

Ausstellung „Künstlerisches Schaffen als Weg zur Integration“

Die Ausstellung in Verbindung mit einem musikalischen Abend gibt allen Interessierten die Möglichkeit, sich mit verschiedenen Formen des künstlerischen Schaffens bekannt zu machen, und zeigt, wie die Kunst Migranten hilft, sich zu integrieren. Der Eintritt ist frei.

Integrationszentrum „Globus“ e. V.

18:00 Uhr

Hilbersdorfer Straße 72, Beratungsstelle für LSBTI-Geflüchtete*

Vortrag „Sexuelle Orientierung und Identität als Fluchtgrund“

Die LSBTI*-Beratungsstelle für Geflüchtete des LSVD Sachsen hat es sich zur Aufgabe gemacht, lesbische, schwule, bisexuelle, transidente sowie intersexuelle Geflüchtete in allen Lebenslagen zu

unterstützen und effektive Hilfestellung anzubieten. Der Vortrag „Sexuelle Orientierung und Identität als Fluchtgrund“ informiert über die Situation von LSBTI*-Geflüchteten in Deutschland.

Beratungsstelle für LSBTI-Geflüchtete des LSVD Sachsen*

19:00 Uhr *Rembrandtstraße 13 b, Begegnungsstätte der Diakonie*
Länderabend Afghanistan

Zohal Rezaie ist aus Afghanistan geflüchtet. Sie berichtet über die Geschichte, Kultur und Tradition ihres Landes. Original afghanische Snacks und eindrucksvolle Fotografien aus dem Land am Hindukusch erwarten die Besucher. Der Eintritt ist frei, es wird um eine kleine Spende gebeten.

Bitte anmelden bis 13.09.2017:

Telefon: 0371 6004811

E-Mail: KFKbüro@stadtmission-chemnitz.de

Stadtmission Chemnitz e. V.

➔ SAMSTAG, 23.09.

09:00 Uhr *Forststraße 100, Zeisigwaldschänke*

Pilzwanderung durch den Zeisigwald

Der Naturschutzbund lädt in der Zeit von 09:00 bis 10:30 Uhr zu einer Pilzwanderung in den Zeisigwald ein. Unter fachkundiger Führung von Dieter Schulz lernen die Teilnehmerinnen/Teilnehmer einheimische Pilze kennen. Die Teilnahme an der Wanderung ist kostenfrei.

Bitte anmelden bis 18.09.2017:

Telefon: 0152 23050759

E-Mail: rv.erzgebirge@nabu-sachsen.de

NABU Regionalverband Erzgebirge e. V.

14:00–
18:00 Uhr

*Stefan-Heym-Platz 1, Staatliches Museum für
Archäologie Chemnitz (SMAC),*

Meet new friends – Ein interkulturelles Begegnungsfest

Triff neue Freunde und entdecke Möglichkeiten der Freizeitgestaltung in der Stadt – dazu soll die Veranstaltung „Meet new friends“ einladen. Zahlreiche Chemnitzer Institutionen, Vereine, Initiativen und Freizeiteinrichtungen bieten dort in Form einer Börse kostenfreie Aktionen an, die Chemnitzer und Familien verschiedener Kulturen dazu ermuntern sollen, in Kontakt zu treten. Vom Besuch einer Sportveranstaltung, einer Konzert-, Theater- oder Kinovorstellung bis hin zu einer Führung durch die Chemnitzer Museen oder Theater ist vieles möglich. Der Vielfalt an Unternehmungen, zu denen sich die Teilnehmenden bei dieser Börse gemeinsam verabreden können, sind keine Grenzen gesetzt. Auch ehrenamtlich Tätige haben hier die Gelegenheit, ihr Angebot zu präsentieren und Interessenten zu ihren Treffs einzuladen – sei es für die Strickgruppe, ein Sporttraining oder einen offenen Deutschlerntreff. Begleitet wird der Tag von einem bunten Bühnenprogramm, Kaffee, Leckereien und Aktionen für Kinder, sodass die Teilnehmenden bei angenehmer Atmosphäre in Austausch treten können. Der Eintritt ist frei. Nähere Infos und Programm unter www.familienverein-chemnitz.de.

Die Veranstaltung wird initiiert vom Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V. und dem Staatlichen Museum für Archäologie Chemnitz mit Unterstützung der Migrationsbeauftragten der Stadt Chemnitz und zahlreichen weiteren Partnern.

19:30 Uhr

Erzberger Straße 1, VereinsEigene Bühne Chemnitz
„BENEFIZ – Jeder rettet einen Afrikaner“ – eine Komödie von Ingrid Lausund

Im Theaterstück „Jeder rettet einen Afrikaner“ planen fünf Menschen einen Benefiz-Abend für Kinder einer kenianischen Schule. Während der Planung verirren sie sich gnadenlos in „political correctness“ und Überzeugungsdebatten. Den rassistischen Vorurteilen und stereotypisierenden Zuweisungen folgen Rechtfertigung und Erklärungsnot. Auf leisen Sohlen schleicht sich die Erkenntnis in die Köpfe der Zuschauerinnen/Zuschauer, dass niemand frei ist von Vorurteilen und Zuweisungen. Gastaufführung des Theaters Bühnenvolk. Eintritt: 5,- Euro.

Bitte anmelden bis 20.09.2017:

Telefon: 0176 78052030

E-Mail: aktionc@gmx.de

Arbeitsgruppe aktionC

➤ **SONNTAG, 24.09.**

09:00 Uhr

Bahnhofstraße 1, Hauptbahnhof, Reisezentrum,
Sachsen entdecken – internationale Wanderung

Diese Wanderung soll die Natur und die historischen Besonderheiten des Bundeslandes Sachsen vorstellen.

Bitte anmelden:

Telefon: 0152 26506498

Integrationszentrum „Globus“ e. V.

13:00 Uhr *Chemnitz – Zentralhaltestelle (Abfahrt und Ankunft)*

Interreligiöse Stadtrundfahrt

Die Busfahrt führt zu Stätten unterschiedlicher Religionen in Chemnitz. An den einzelnen Stationen gibt es Informationen von sachkundigen Gesprächspartnern.

Die Fahrt endet gegen 20:00 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos, ein freiwilliger Beitrag erwünscht.

Bitte anmelden bis 11.09.2017:

Telefon: 0371 4005625

E-Mail: kircheoeffentlich.chemnitz@evlks.de

Evangelisch-Lutherischer Kirchenbezirk Chemnitz, Arbeitsstelle für Öffentlichkeitsarbeit und Gemeindeaufbau

➔ MONTAG, 25.09.

14:00 Uhr *Frankenberger Straße 75, Begegnungsstätte Chemnitzer Brücke*

Welches Obst wächst im Herbst und wie wird es zubereitet?

Herbst ist Obstzeit, doch wohin mit den vielen Früchten? Die Chemnitzer Brücke zeigt, was man alles mit dem Obst aus dem Garten machen kann. Eine Veranstaltung für alle Koch- und Backinteressierten. Ab 16:00 Uhr ist Kaffeepause mit Apfelkuchen und Co bei gemütlichem Beisammensein angesagt. Die Veranstaltung ist offen für alle, die etwas Neues probieren und sich mit den Gästen aus verschiedenen Ländern unterhalten wollen. Der Eintritt ist frei.

BRÜCKENBAUER CHEMNITZ e. V., Begegnungsstätte Chemnitzer Brücke

➔ DIENSTAG, 26.09.

16:00–
17:00 Uhr

Frankenberger Straße 75, Begegnungsstätte Chemnitzer Brücke

Sprechstunde mit dem Bürgerpolizisten Frank Strachotta

Monatlich lädt die Chemnitzer Brücke zur Sprechstunde mit dem Bürgerpolizisten Frank Strachotta ein. Die Gäste haben die Möglichkeit, aktuelle Probleme anzusprechen und können über die Arbeit der Polizei, über Gesetze und über Kriminalität in Chemnitz aus erster Hand etwas erfahren.

BRÜCKENBAUER CHEMNITZ e. V., Begegnungsstätte Chemnitzer Brücke

16:30–
18:00 Uhr

Straße der Nationen 25, Industrie- und Handelskammer Chemnitz

Fünftägige Qualifizierung für Integrationsbegleiter/-innen in Unternehmen (Kick Off)

Personalverantwortliche und Beschäftigte werden im Rahmen der fünftägigen Qualifizierung zu Integrationsbegleiterinnen/-begleitern im eigenen Unternehmen ausgebildet und für die Unterstützung von Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern mit Migrationshintergrund im beruflichen und sozialen Alltag fit gemacht. Weitere Schulungstermine: 06. und 13.10.2017 (Teil 1), 03. und 04.11.2017 (Teil 2). Die Zielgruppe der Qualifizierung sind Personalverantwortliche sowie Beschäftigte im Unternehmen. Die Teilnahme ist kostenfrei, die Veranstaltung wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert.

Bitte anmelden bis 01.09.2017, weil die Teilnehmerzahl begrenzt ist:

Telefon: 0371 6511766

E-Mail: chemnitz@arbeitundleben.eu

Arbeit und Leben Sachsen e. V. in Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer Chemnitz

➔ **MITTWOCH, 27.09.**

14:00 – 16:30 Uhr *Erich-Mühsam-Straße 35, Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.*

Family Culture Club

Der Family Culture Club ist ein offener Familientreff. Besonders für geflüchtete Familien soll er die Möglichkeit bieten, mit anderen in Kontakt zu treten, sich über die Bewältigung von Alltagssituationen und Erziehungshürden auszutauschen und Informationen zu erhalten.

Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.

16:00 Uhr *Markt 1, Rathaus, Wandelhalle*

Einbürgerungsfeier – Treffen mit den neu eingebürgerten Chemnitzern

Sie leben seit Jahren in Deutschland, sind integriert. Trotzdem ist der deutsche Pass für Neueingebürgerte weit mehr als nur Formalität. Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig heißt jene Einwohnerinnen/Einwohner, die im Vorjahr die Staatsbürgerschaft erworben haben, im Rahmen der Einbürgerungsfeier persönlich willkommen. Eintritt nur für geladene Gäste.

Bürgermeisteramt der Stadt Chemnitz

➔ **DONNERSTAG, 28.09.**

10:00–
16:00 Uhr

Straße Usti nad Labem 37, Begegnungsstätte „EVA“

Tag der offenen Tür

Vorstellung und Einblicke in die Angebote der Einrichtung. Zum Thema „Leben in unserer globalisierten und digitalisierten Welt“ findet um 14:00 Uhr eine Gesprächsrunde statt. Die Familie ist ein wichtiges Fundament, wenn es um Werte und Wertebildung geht. Können wir unseren Kindern und Enkeln Lebensweisheiten für ein erfülltes Leben in unserer Zeit übermitteln? Wie können Werte vermittelt werden? Welche Möglichkeiten werden jungen Menschen geboten, um eigene Erfahrungen sammeln zu können? – Es wird über Werte, generationsübergreifende Angebote und Erfahrungen miteinander geredet.

Begegnungsstätte „EVA“

17:00 Uhr

Wielandstraße 9, Bürgertreff Gehörlosenzentrum Chemnitz

Ein König fährt Bus – Buchlesung mit Effi Winkler

Die Veranstaltung ist für hörende und hörgeschädigte Bürgerinnen/Bürger geeignet. Kinder, Jugendliche und Erwachsene jeglichen Alters sind herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei.

Stadtverband der Gehörlosen Chemnitz e. V., Bürgertreff

18:00–
20:00 Uhr

*Jägerstraße 5–7, Begegnungsstätte „Haus der Kulturen“
des AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V.*

Afghanistan zwischen Krieg und Kultur

In Afghanistan herrscht seit über dreißig Jahren Krieg. Über die Menschen, ihre Kultur und Traditionen wissen wir nur wenig. Zohal Rezaie ist eine junge Afghanin, die jetzt in Deutschland lebt und ihren Realschulabschluss machte. Zohal erzählt über die Kultur vor dem Krieg und die späteren Veränderungen und bringt dabei ihre Erfahrungen als im Krieg aufwachsendes Mädchen ein. Der Eintritt ist frei.

*AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V., Begegnungsstätte
„Haus der Kulturen“*

➔ FREITAG, 29.09.

09:00–
12:00 Uhr

*Erich-Mühsam-Straße 35, Familienverein für Groß und
Klein in Chemnitz e. V.*

Family Culture Club

Der Family Culture Club ist ein offener Familientreff. Besonders für geflüchtete Familien soll er die Möglichkeit bieten, mit anderen in Kontakt zu treten, sich über die Bewältigung von Alltagssituationen und Erziehungshürden auszutauschen und Informationen zu erhalten.

Familienverein für Groß und Klein in Chemnitz e. V.

09:00 –
12:00 Uhr

Straße der Nationen 25, Industrie- und Handelskammer Chemnitz

Drittes Unternehmerfrühstück meets Jobdating

Bereits zum dritten Mal wird in Chemnitz zum Unternehmerfrühstück eingeladen. Im Rahmen hilfreicher Workshop-Angebote rund um das Thema „Beschäftigung von Zugewanderten“ (z. B. zu den Fördermöglichkeiten, Unterstützungsangeboten, rechtlichen und formellen Aspekten sowie der Integration von Migrantinnen/Migranten in die bestehende Belegschaft) beantworten wir die individuellen Fragen der Unternehmen. Anschließend können die Teilnehmenden potentielle Bewerberinnen/Bewerber persönlich kennenlernen und im Rahmen eines Jobdatings mit ihnen ins Gespräch kommen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Der Eintritt ist frei.

Bitte anmelden, da nur begrenzte Plätze zur Verfügung stehen:

Telefon: 0371 6511766

E-Mail: chemnitz@arbeitundleben.eu

ARBEIT UND LEBEN Sachsen e. V. in Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer Chemnitz und mit dem CBZ Bildungszentrum Schmitt e. K.

18:00 Uhr

Müllerstraße 12 (Hinterhof), AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V.

Wie gründe ich einen Verein?

Was sind Vereine und was können sie leisten? Welche gesetzlichen Regelungen sind bei der Vereinsgründung zu beachten? Wie läuft die Gründung ab? Welche Kosten kommen auf die Gründer zu?

Wie sieht eine Satzung aus? Wie können Projekte des Vereins finanziert werden? – Informationen für Migrantenselbstorganisationen zur Gründung eines eigenen Vereins.

AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V., Projekt Interkulturelles Begegnungs- und Betreuungszentrum (IBBZ) in Kooperation mit der Migrationsbeauftragten der Stadt Chemnitz

➤ **SAMSTAG, 30.09.**

14:00–
23:00 Uhr *Kaßbergstraße 36, Kraftwerk e. V.*

Trung thu Fest

Das große vietnamesische Laternenfest mit Drachentänzen und Laternenumzug erfreut vor allem die Kinderherzen. Sie bekommen Geschenke von der Verwandtschaft, können Geschichten lauschen und es gibt leckere Mondkuchen. Das Fest mit einem bunten Bühnenprogramm ist offen für alle. Der Eintritt ist frei.

Vereinigung der Vietnamesen in Chemnitz und Umgebung e. V.

15:00–
19:00 Uhr *Flachbau neben Thüringer Weg 3, Club der Kulturen (CdK)*

Interkulturelles Treffen

Der 30.09.2017 ist der „Tag des Flüchtlings 2017“. Sie haben die Gelegenheit, sich im Rahmen der Veranstaltung über ehrenamtliche Tätigkeiten zur Unterstützung Geflüchteter zu informieren (Patenprogramm und Fahrradprojekt) sowie in gemütlicher Runde Menschen aus verschiedenen Ländern kennenzulernen. Wir wollen uns über Themen austauschen, die wir mögen, Kontakte knüpfen, zusammen essen u. v. m. Es wird auch Musik

und Spiele für Groß & Klein geben. Als Eintritt bitten wir um einen Beitrag aus dem Heimatland für unser Buffet. Getränke können zu günstigen Preisen an der Bar erworben werden. Weitere Informationen finden Sie unter www.save-me-chemnitz.de.

Save Me Chemnitz – eine Initiative des Sächsischen Flüchtlingsrates e. V.

16:00 Uhr Theaterstraße 76, Internationales Engagement e. V.

Leben. Liebe. Lied.

Das Angebot vom Studio für Literatur und Musik widmet sich der russischen Schlagersängerin Claudia Schulschenko (1906 – 1984). Musikalische Leitung und Klavier: Eleonora Kasatschkova, Flöte: Lena Kislitzin; Geige: Herbert Reichardt, Gesang: Valentina Bermane. Eintritt: 3,- Euro.

Internationales Engagement e. V.

VERANSTALTUNGEN NACH DEN INTERKULTURELLEN WOCHEN

➤ DIENSTAG, 03.10.

13:00–

17:00 Uhr

Zieschestraße 13, Türkischer Kulturverein e. V.

Ashura-Fest am Tag der offenen Moschee

Der Türkische Kulturverein lädt zum traditionellen Ashura-Fest ein und öffnet seine Tür für Besucherinnen/Besucher. Ashura ist in der Türkei das Fest der Errettung der Arche Noah. Denn die Arche ist, so berichtet die Bibel, im Gebiet der heutigen Türkei am Berg Ararat gestrandet. Nach der Rettung kochten Noah und seine Familie ein Festessen aus den Lebensmittelresten. Daran anknüpfend wird zum Fest die Aschure zubereitet. Sie ist eine Süßspeise, welche traditionell aus 40 Zutaten – unter anderem Weizen, Bohnen, Erbsen, Reis, getrockneten Früchten, Nüssen, Gewürzen und Granatapfel – in großen Mengen zubereitet wird. Schließlich sollen auch Nachbarn und Freunde etwas abbekommen. Auf jeden Fall soll die Aschure mindestens sieben Zutaten enthalten und an mindestens sieben Freunde verteilt werden.

Der Tag der offenen Moschee wird seit 1997 jedes Jahr am 03.10. gefeiert. Bundesweit werden Hunderte Moscheen ihre Türen öffnen. Der bewusst gewählte Zeitpunkt am Tag der Deutschen Einheit soll das Selbstverständnis der Muslime als Teil der deutschen Einheit und ihre Verbundenheit mit der

Gesamtbevölkerung zum Ausdruck bringen.
Der Eintritt ist frei.

Türkischer Kulturverein e. V.

➤ **DONNERSTAG, 05.10.**

18:00 Uhr *Bernsdorfer Straße 2, Seaside Residenz Hotel Chemnitz*
Einweihung der Gedenktafel „50 Jahre ungarische Vertragsarbeiter“

Vor 50 Jahren kamen die ersten Gastarbeiterinnen/Gastarbeiter aus dem sozialistischen Bruderland Ungarn in die DDR. Anlässlich dieses Jubiläums bringt der Ungarische Kulturverein Chemnitz und Umgebung e. V. die Gedenktafel „50 Jahre ungarische Vertragsarbeiter“ am ehemaligen „Paprikaturm“ (heute Seaside Residenz Hotel Chemnitz) an. Die Einweihung der Gedenktafel erfolgt durch den Botschafter Ungarns. Der Eintritt ist frei.

Ungarischer Kulturverein Chemnitz und Umgebung e. V.

➤ **DONNERSTAG, 12.10.**

18:00 Uhr *Moritzstraße 20, TIETZ, Volkshochschule*
Eröffnung der Ausstellung „Ungarische Spuren in Chemnitz“

Viele Ungarn, die heute in Chemnitz leben, kamen vor 50 Jahren als Gastarbeiterinnen/Gastarbeiter aus dem sozialistischen Bruderland Ungarn in die DDR. Doch es gab auch davor und es gibt auch heute noch Zuwanderer aus Ungarn. Die einzigartige Sonderausstellung mit dem Titel „Ungarische

Spuren in Chemnitz“ arbeitet die Geschichte ungarischer Zuwanderung am Beispiel von Chemnitz auf. Diese Ausstellung wird anschließend noch bis zum 16.11.2017 gezeigt.

Ungarischer Kulturverein Chemnitz und Umgebung e. V.

➤ **SAMSTAG, 21.10.**

19:30 Uhr *Flachbau neben Thüringer Weg 3, Club der Kulturen (CdK)*
„From Persian Empire to Iran“ – ein kultureller Länderabend

Als Rahmenprogramm zum Film „Raving Iran“ (23.10.2017) wird ein englischsprachiger Vortrag von iranischen Studierenden einen Einblick in die persische Welt geben – mit besonderem Fokus auf der Musikpolitik. Nach anschließender Diskussion möchten wir den Abend mit Ihnen bei landestypischer Musik und kleinen Snacks ausklingen lassen. Der Eintritt ist frei.


Studentenwerk Chemnitz-Zwickau in Kooperation mit dem Club der Kulturen, Studentenclub der TU Chemnitz

➤ **SONNTAG, 22.10.**

17:00 Uhr *Dittersdorfer Straße 79, Martha-Root-Haus, Institut für Kultur und Bildung*

Feier zum Geburtstag Baha'u'llahs, des Stifters der Baha'i-Religion

Jubiläumsfeier zum 200. Geburtstag Bahá'u'lláhs (1817–1892; Herrlichkeit Gottes), des Stifters der Baha'i-Religion. Die Baha'i-Gemeinde in Chem-



nitz lädt Freunde und Interessierte ein, gemeinsam diesen Geburtstag zu feiern. Zu diesem besonderen Anlass gibt es Gebete, Essen und ein schönes Festprogramm. Der Eintritt ist frei.

*Der Geistige Rat der Baha'i in Chemnitz Baha'i-Gemeinde Deutschland
K. d. ö. R.*

Die Oberbürgermeisterin Barbara Ludwig übernimmt für diese Veranstaltungsreihe die Schirmherrschaft.

Die Stadt Chemnitz dankt:

eins energie in sachsen GmbH & Co. KG und Ratskeller Chemnitz für die großzügige Unterstützung sowie allen Beteiligten für ihre Mitwirkung.

Einen besonderen Dank an die Mitorganisatoren:
AGIUA Migrationssozial- und Jugendarbeit e. V., Frauenzentrum Lila Villa im Verein akCente e. V. und Migrationsbeirat.

➔ www.chemnitz.de

KONTAKT

Stadt Chemnitz – Sozialamt
Migrationsbeauftragte der Stadt Chemnitz
Bahnhofstraße 54 a, 09111 Chemnitz
Tel.: 0371 488-5047

Impressum

Herausgeber: Stadt Chemnitz · Die Oberbürgermeisterin 07/2017
Ansprechpartner: Stadt Chemnitz – Sozialamt
Titelgrafik: Evgeniy Potievsky
Titelmotiv Film-
woche u. S. 34: D. Breuker, L. Gausmann, P. Kobuß, A.-D. Marwede
Foto S. 2: Igor Pastierovic
Satz: mediamoment, Annett Berger
Druck: Druckerei Willy Gröer GmbH & Co. KG

Änderungen vorbehalten.